

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1 Identificador de producto

Nombre del producto	: XTAR 5W30 C3 D2 DPF
Código del producto	: 51393
Descripción del producto	: No disponible.
Tipo del producto	: Líquido.
Otros medios de identificación	: Producto formulado con bases lubricantes y aditivos de alta calidad.

### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### Usos específicos

Aceite de motor para vehículos ligeros.

### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Proveedor/Fabricante, Distribuidor o Importador	: Moeve Commercial, S.A.U. Paseo de la Castellana 259 A 28046 Madrid - España
Correo electrónico	: tuteladeproducto@moeveglobal.com / productstewardship@moeveglobal.com
Número de teléfono	: +34 913 376 000
Horas de funcionamiento	: 07:30 - 19:30 (CET)

### 1.4 Teléfono de emergencia

#### Proveedor/Fabricante, Distribuidor o Importador

Número de teléfono	: +44 1865 407333 (Europa, Inglés) +34 91 114 2520 (España) +351 30880 4750 (Portugal) 0800 000 7801 (Alemania) +46 8 566 42573 (Suecia) +45 8988 2286 (Dinamarca) +39 800 699 792 (Italia) +31 10 713 8195 (Holanda) +90 212 375 5231 (Turquía)  +1 866 928 0789, +1 215 207 0061      +1 202 464 2554 (Estados Unidos y Canadá)  +52 55 5004 8763 (México)      +55 11 3197 5891 (Brasil)      +56 2 2582 9336 (Chile)  +44 1235 239671 (Oriente Medio/África) +27 21 300 2732 (África/Sudáfrica)  +65 3158 1074 (Indonesia) +63 2 8231 2149 (Filipinas) +86 512 8090 3042 (China y Taiwán) +86 532 8388 9090 (China continental) +65 3158 1329 (Pakistán) +65 3158 1285 (Corea) +84 8 4458 2388 (Vietnam) +61 2 8014 4558 (Australia)	: +44 1235 239670 (Europa, múltiples idiomas) +33 1 72 11 00 03 (Francia) +49 89 220 61012 (Alemania) +30 21 1198 3182 (Grecia) +47 2103 4452 (Noruega) +358 9 7479 0199 (Finlandia) +48 22 307 3690 (Polonia) +420 228 882 830 (Checoslovaquia)  +973 1619 8321 (Oriente Medio/Bahréin) 007 803 011 0293 (Este/Sudeste Asiático)  001 800 120 666 751 (Tailandia) +60 3 6207 4347 (Malasia) +886 2 8793 3212 (Taiwán) +91 11 6641 1405 (India) +65 3158 1195 (Sri Lanka) +82 2 3479 8401 (Corea del Sur) 0120 015 230 (Japón) +64 9 929 1483 (Nueva Zelanda)
Horas de funcionamiento	: 24/7	

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Definición del producto** : Mezcla

#### Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) nº. 1272/2008 [CLP/GHS]

No clasificado.

El producto no está clasificado como peligroso según el Reglamento (CE) 1272/2008 con las enmiendas correspondientes.

En caso de requerir información más detallada relativa a los síntomas y efectos sobre la salud, consulte en la Sección 11.

### 2.2 Elementos de la etiqueta

**Palabra de advertencia** : Sin palabra de advertencia.

**Indicaciones de peligro** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

#### Consejos de prudencia

**Prevención** : No aplicable.

**Respuesta** : No aplicable.

**Almacenamiento** : No aplicable.

**Eliminación** : No aplicable.

**Elementos suplementarios que deben figurar en las etiquetas** : EUH208 - Contiene ácido benzoico, 2-hidroxi-, mono-C>13-alquil derivados, sales de calcio (2:1) y Tris (alquilo ramificado) borato. Puede provocar una reacción alérgica.

**Anexo XVII - Restricciones** : No aplicable.

**a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos**

#### Requisitos especiales de envasado

**Recipientes que deben ir provistos de un cierre de seguridad para niños** : No aplicable.

**Advertencia de peligro táctil** : No aplicable.

### 2.3 Otros peligros

**El producto cumple con los criterios para la sustancia del tipo PBT o vPvB de conformidad con la Reglamentación (EC) N.º 1907/2006, Anexo XIII** : Se determinó que esta mezcla no contiene sustancias que sean productos químicos persistentes, bioacumulativos o tóxicos (PBT) o muy persistentes, muy bioacumulativos (vPvB).

**Otros peligros que no conducen a una clasificación** : No se conoce ninguno.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

### 3.2 Mezclas : Mezcla

Nombre del producto o ingrediente	Identificadores	%	Clasificación	Límites específicos de conc., factores M y ETA	Tipo
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	REACH #: 01-2119484627-25 CE: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Índice: 649-467-00-8	≥25 - ≤50	No clasificado.	-	[2]
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	REACH #: 01-2119484627-25 CE: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Índice: 649-467-00-8	≥25 - ≤50	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Destilados (petróleo) parafínicos pesados hidrotratados	REACH #: 01-2119484627-25 CE: 265-157-1	≥10 - ≤25	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
aceites residuales (petróleo), refinados con disolvente	REACH #: 01-2119488707-21 CE: 265-101-6 CAS: 64742-01-4 Índice: 649-459-00-4	≤10	No clasificado.	-	[2]
Masa de reacción de isómeros de: 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil) propionato de C7-9-alquilo	REACH #: 01-0000015551-76 CE: 406-040-9 CAS: 125643-61-0 Índice: 607-530-00-7	≤3	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Aquatic Chronic 4, H413	ETA [Oral] = 2000 mg/kg ETA [Dérmino] = 2000 mg/kg	[1]
ácido benzoico, 2-hidroxi-, mono-C>13-alquil derivados, sales de calcio (2:1)	REACH #: Exento CE: 281-018-8 CAS: 83846-43-9	≤1	Skin Sens. 1, H317	Skin Sens. 1, H317: C ≥ 5,88%	[1]
Tris (alquilo ramificado) borato	REACH #: 01-2120079516-48	≤1	Skin Sens. 1B, H317  <b>Consultar en la Sección 16 el texto completo de las frases H arriba declaradas.</b>	-	[1]

No hay ningún ingrediente adicional que, con el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente, sea PBT, mPmB o una sustancia que suscite un grado de preocupación equivalente, o tenga asignado un límite de exposición laboral y, por lo tanto, se deba indicar en esta sección.

#### Tipo

[1] Sustancia clasificada con un riesgo a la salud o al medio ambiente

[2] Sustancia con límites de exposición profesionales

Los límites de exposición laboral, en caso de existir, figuran en la sección 8.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 4. Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

- Contacto con los ojos** : Enjuaguar los ojos inmediatamente con mucha agua, levantando de vez en cuando los párpados superior e inferior. Verificar si la víctima lleva lentes de contacto y en este caso, retirárselas. Buscar atención médica si se produce una irritación.
- Por inhalación** : Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Busque atención médica si se presentan síntomas.
- Contacto con la piel** : Lavar la piel contaminada con agua y jabón. Quite la ropa y calzado contaminados. Busque atención médica si se presentan síntomas.
- Ingestión** : Lave la boca con agua. Si se ha ingerido material y la persona expuesta está consciente, suministre pequeñas cantidades de agua para beber. No inducir al vómito a menos que lo indique expresamente el personal médico. Busque atención médica si se presentan síntomas.
- Protección del personal de primeros auxilios** : No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada.

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

#### Signos/síntomas de sobreexposición

- Contacto con los ojos** : Ningún dato específico.
- Por inhalación** : Ningún dato específico.
- Contacto con la piel** : Ningún dato específico.
- Ingestión** : Ningún dato específico.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

- Notas para el médico** : Tratar sintomáticamente. Contactar un especialista en tratamientos de envenenamientos inmediatamente si se ha ingerido o inhalado una gran cantidad.
- Tratamientos específicos** : No hay un tratamiento específico.

## SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

- Medios de extinción apropiados** : En caso de incendio, utilice agua pulverizada, espuma, productos químicos secos o CO<sub>2</sub>.
- Medios de extinción no apropiados** : No usar chorro de agua.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

- Peligros derivados de la sustancia o mezcla** : No está clasificado como inflamable o combustible, pero se quemará si se incendia. La presión puede aumentar y el contenedor puede explotar en caso de calentamiento o incendio.
- Productos peligrosos de la combustión** : Productos de descomposición peligrosos: Monóxido de Carbono, dióxido de carbono, Hidrocarburos no quemados (humo). Óxidos metálicos. óxidos de nitrógeno. Sulfuro de hidrógeno. óxidos de azufre y óxidos de fósforo. Óxidos de zinc.

### 5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

- Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios** : En caso de incendio, aislar rápidamente la zona, evacuando a todas las personas de las proximidades del lugar del incidente. No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

**Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios** :

## SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

### 6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

- Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia** : No se debe realizar ninguna acción que suponga un riesgo personal o sin formación adecuada. Evacuar los alrededores. No deje que entre el personal innecesario y sin protección. No toque o camine sobre el material derramado. Llevar puesto un equipo de protección individual adecuado.
- Para el personal de emergencia** : Si se necesitan prendas especiales para gestionar el vertido, tomar en cuenta las informaciones recogidas en la Sección 8 en relación a los materiales adecuados y no adecuados. Consultar también la información mencionada en "Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia".

### 6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

: Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vías fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas. Informar a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación medioambiental (alcantarillas, vías fluviales, suelo o aire).

### 6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

- Derrame pequeño** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Absorber con un material inerte y colocar en un contenedor de eliminación de desechos apropiado. Para la eliminación use un contratista autorizado.
- Gran derrame** : Detener la fuga si esto no presenta ningún riesgo. Retire los envases del área del derrame. Evite que se introduzca en alcantarillas, canales de agua, sótanos o áreas reducidas. Lave los vertidos hacia una planta de tratamiento de efluentes o proceda como se indica a continuación. Para la eliminación use un contratista autorizado. Detener y recoger los derrames con materiales absorbentes no combustibles, como arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas, y colocar el material en un envase para desecharlo de acuerdo con las normativas locales.
- 6.4 Referencia a otras secciones** : Consultar en la Sección 1 la información de contacto en caso de emergencia. Consultar en la Sección 8 la información relativa a equipos de protección personal apropiados. Consulte en la Sección 13 la información adicional relativa al tratamiento de residuos.

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

La información recogida en esta sección contiene consejos e indicaciones generales. La lista de Usos identificados en la Sección 1 debe ser consultada para cualquier información disponible de uso específico mencionada en Escenario(s) de Exposición.

### 7.1 Precauciones para una manipulación segura

- Medidas de protección** : Usar un equipo de protección personal adecuado (Consultar Sección 8).
- Información relativa a higiene en el trabajo de forma general** : Deberá prohibirse comer, beber o fumar en los lugares donde se manipula, almacena o trata este producto. Los trabajadores deberán lavarse las manos y la cara antes de comer, beber o fumar. Retirar el equipo de protección y las ropas contaminadas antes de acceder a zonas donde se coma. Consultar también en la Sección 8 la información adicional sobre medidas higiénicas.

### 7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento

Almacenar conforme a las normativas locales. Almacenar en el contenedor original protegido de la luz directa del sol en un área seca, fresca y bien ventilada, separado de materiales incompatibles (ver Sección 10) y comida y bebida. Mantener el contenedor bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo. Los envases abiertos deben cerrarse perfectamente con cuidado y mantenerse en posición vertical para evitar derrames. No almacenar en contenedores sin etiquetar. Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente. Antes de manipularlo o utilizarlo vea en la sección 10 los materiales incompatibles.

### 7.3 Usos específicos finales

**Recomendaciones** : No disponible.  
**Soluciones específicas del sector industrial** : No disponible.

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

La información recogida en esta sección contiene consejos e indicaciones generales. La información que se proporciona está basada en los usos habituales anticipados para el producto. Puede ser necesario tomar medidas adicionales para su manipulación a granel u otros usos que pudieran aumentar de manera significativa la exposición de los trabajadores o la liberación al medio ambiente.

### 8.1 Parámetros de control

#### Límites de exposición profesional

Nombre del producto o ingrediente	Valores límite de la exposición
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	<b>INSHT (España, 1/2024) [aceite mineral refinado]</b> VLA-ED 8 horas: 5 mg/m <sup>3</sup> . Forma: nieblas. VLA-EC 15 minutos: 10 mg/m <sup>3</sup> . Forma: nieblas.
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	<b>INSHT (España, 1/2024) [aceite mineral refinado]</b> VLA-ED 8 horas: 5 mg/m <sup>3</sup> . Forma: nieblas. VLA-EC 15 minutos: 10 mg/m <sup>3</sup> . Forma: nieblas.
aceites residuales (petróleo), refinados con disolvente	<b>INSHT (España, 1/2024) [aceite mineral refinado]</b> VLA-ED 8 horas: 5 mg/m <sup>3</sup> . Forma: nieblas. VLA-EC 15 minutos: 10 mg/m <sup>3</sup> . Forma: nieblas.

#### índices de exposición biológica

No se conocen índices de exposición.

**Procedimientos recomendados de control** : Deben utilizarse como referencia normas de monitorización como las siguientes: Norma europea EN 689 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la evaluación de la exposición por inhalación de agentes químicos para la comparación con los valores límite y estrategia de medición) Norma europea EN 14042 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Directrices para la aplicación y uso de procedimientos para evaluar la exposición a agentes químicos y biológicos) Norma europea EN 482 (Atmósferas en los lugares de trabajo. Requisitos generales relativos al funcionamiento de los procedimientos para la medida de agentes químicos) Deberán utilizarse asimismo como referencia los documentos de orientación nacionales relativos a métodos de determinación de sustancias peligrosas.

#### Valores DNEL/DMEL

##### **Nombre del producto o ingrediente**

destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

##### **Resultado**

**DNEL - Población general - Largo plazo - Oral**  
0,74 mg/kg bw/día  
Efectos: Sistémico

**DNEL - Trabajadores - Largo plazo - Cutánea**

0,97 mg/kg bw/día  
Efectos: Sistémico

**DNEL - Población general - Largo plazo - Por inhalación**

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

1,19 mg/m<sup>3</sup>

Efectos: Local

**DNEL - Trabajadores - Largo plazo - Por inhalación**

2,73 mg/m<sup>3</sup>

Efectos: Sistémico

**DNEL - Trabajadores - Largo plazo - Por inhalación**

5,58 mg/m<sup>3</sup>

Efectos: Local

**DNEL - Trabajadores - Largo plazo - Cutánea**

0,006 mg/cm<sup>2</sup>

Efectos: Local

**DNEL - Población general - Largo plazo - Oral**

0,16 mg/kg bw/día

Efectos: Sistémico

**DNEL - Trabajadores - Largo plazo - Cutánea**

0,22 mg/kg bw/día

Efectos: Sistémico

**DNEL - Población general - Largo plazo - Cutánea**

0,33 mg/kg bw/día

Efectos: Sistémico

**DNEL - Población general - Largo plazo - Por inhalación**

0,74 mg/m<sup>3</sup>

Efectos: Sistémico

**DNEL - Trabajadores - Corto plazo - Cutánea**

1 mg/cm<sup>2</sup>

Efectos: Local

**DNEL - Trabajadores - Largo plazo - Por inhalación**

2,33 mg/m<sup>3</sup>

Efectos: Sistémico

**DNEL - Población general - Corto plazo - Cutánea**

8,33 mg/cm<sup>2</sup>

Efectos: Local

**DNEL - Trabajadores - Corto plazo - Cutánea**

20 mg/kg bw/día

Efectos: Sistémico

**DNEL - Población general - Corto plazo - Oral**

50 mg/kg bw/día

Efectos: Sistémico

**DNEL - Población general - Corto plazo - Cutánea**

50 mg/kg bw/día

Efectos: Sistémico

**DNEL - Población general - Corto plazo - Por inhalación**

875 mg/m<sup>3</sup>

Efectos: Sistémico

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

DNEL - Trabajadores - Corto plazo - Por inhalación

1750 mg/m<sup>3</sup>

Efectos: Sistémico

### Valor PNEC

No disponible.

### 8.2 Controles de la exposición

- Controles técnicos apropiados** : Una ventilación usual debería ser suficiente para controlar la exposición del obrero a los contaminantes aerotransportados.
- Medidas de protección individual**
- Medidas higiénicas** : Lave las manos, antebrazos y cara completamente después de manejar productos químicos, antes de comer, fumar y usar el lavabo y al final del período de trabajo. Usar las técnicas apropiadas para eliminar ropa contaminada. Lavar las ropa contaminadas antes de volver a usarlas. Verifique que las estaciones de lavado de ojos y duchas de seguridad se encuentren cerca de las estaciones de trabajo.
- Protección de los ojos/la cara** : Se debe usar un equipo protector ocular que cumpla con las normas aprobadas cuando una evaluación del riesgo indique que es necesario, a fin de evitar toda exposición a salpicaduras del líquido, lloviznas, gases o polvos. Si es posible el contacto, se debe utilizar la siguiente protección, salvo que la valoración indique un grado de protección más alto: gafas de seguridad con protección lateral. Recomendado: Gafas, careta u otra protección que cubra toda la cara deben ser utilizadas si existe la posibilidad de estar expuesto a aerosoles o salpicaduras, o si se manipula el material caliente.
- Protección de la piel**
- Protección de las manos** : Si una evaluación del riesgo indica que es necesario, se deben usar guantes químico-resistentes e impenetrables que cumplan con las normas aprobadas siempre que se manejen productos químicos.
- Protección corporal** : Antes de utilizar este producto se debe seleccionar equipo protector personal para el cuerpo basándose en la tarea a ejecutar y los riesgos involucrados y debe ser aprobado por un especialista. Recomendado: El personal debe utilizar ropa protectora.
- Otro tipo de protección cutánea** : Se deben elegir el calzado adecuado y cualquier otra medida de protección cutánea necesaria dependiendo de la tarea que se lleve a cabo y de los riesgos implicados. Tales medidas deben ser aprobadas por un especialista antes de proceder a la manipulación. Recomendado: Calzado protector adecuado.
- Protección respiratoria** : Basándose en la evaluación de los riesgos y la exposición, seleccionar un respirador que satisfaga los estándares o certificaciones apropiados. Los respiradores deben usarse de conformidad con un programa de protección respiratoria para asegurar su adecuación, formación y otros aspectos del buen uso. Recomendado: En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado.
- Controles de exposición medioambiental** : Se deben verificar las emisiones de los equipos de ventilación o de los procesos de trabajo para verificar que cumplen con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente. En algunos casos para reducir las emisiones hasta un nivel aceptable, será necesario usar depuradores de humo, filtros o modificar el diseño del equipo del proceso.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

Nota: Las propiedades físicas y químicas se proporcionan únicamente por consideraciones de seguridad, salud y medio ambiente y es posible que no representen completamente las especificaciones del producto. Comuníquese con el proveedor para obtener información adicional.

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

#### Aspecto

<b>Estado físico</b>	: Líquido.
<b>Color</b>	: No disponible.
<b>Olor</b>	: No disponible.
<b>Umbral olfativo</b>	: No disponible.
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	: -36°C [ASTM D 5949]
<b>Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición</b>	: >210°C (>410°F)
<b>Combustible:</b>	: Puede ser combustible a altas temperaturas.
<b>Inflamabilidad</b>	: Puede arder con una exposición prolongada a las llamas o a altas temperaturas.
<b>Límite superior e inferior de explosividad</b>	: * No relevante debido a la naturaleza del producto, no aportando información característica de su peligrosidad.
<b>Punto de inflamación</b>	: Vaso abierto: >224°C (>435,2°F)
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	: * No relevante debido a la naturaleza del producto, no aportando información característica de su peligrosidad.
<b>Temperatura de descomposición</b>	: No disponible.
<b>pH</b>	: No aplicable.
<b>Viscosidad</b>	: Dinámica (temperatura ambiente): No disponible. Cinemática (temperatura ambiente): 9,3 a 12,5 mm <sup>2</sup> /s Cinemática (40°C): 71 mm <sup>2</sup> /s

#### **Solubilidad(es)**

<b>Soporte</b>	<b>Resultado</b>
agua fría	No soluble
agua caliente	No soluble

#### **Solubilidad en agua (Temperatura ambiente)**

<b>Miscible con agua</b>	:
<b>Coeficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	: No aplicable.

#### **Presión de vapor**

<b>Nombre del ingrediente</b>	<b>Presión de vapor a 20 °C</b>			<b>Presión de vapor a 50 °C</b>		
	<b>mm Hg</b>	<b>kPa</b>	<b>Método</b>	<b>mm Hg</b>	<b>kPa</b>	<b>Método</b>
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada desparafinada con disolvente	<0,08	<0,011				
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	<0,07501	<0,01	ASTM D 5191			
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	<0,07501	<0,01	ASTM D 5191			

Fecha de la emisión anterior

: 04/04/2024

Fecha de emisión/Fecha de revisión

: 08/07/2025

9/18

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

aceites residuales (petróleo), refinados con disolvente	<0,07501	<0,01	ASTM D 5191			
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	<0,07501	<0,01	ASTM D 5191			
destilados (petróleo), fracción parafínica ligera desparafinada con disolvente	<0,07501	<0,01	ASTM D 5191			
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	<0,07501	<0,01	ASTM D 5191			
Productos de reacción de bencenamina, N-fenil- con noneno (ramificada)	<0,01	<0,0013		0	0	

**Densidad relativa** : 0,85014

**Densidad** : 0,85 g/cm<sup>3</sup> [15°C (59°F)]

**Densidad de vapor** : No disponible.

**Características de las partículas** : No aplicable.

## 9.2 Otros datos

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

<b>10.1 Reactividad</b>	: No hay datos de ensayo disponibles sobre la reactividad de este producto o sus componentes.
<b>10.2 Estabilidad química</b>	: El producto es estable.
<b>10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	: En condiciones normales de almacenamiento y uso, no se producen reacciones peligrosas.
<b>10.4 Condiciones que deben evitarse</b>	: Ningún dato específico.
<b>10.5 Materiales incompatibles</b>	: Materiales oxidantes fuertes ácidos fuertes
<b>10.6 Productos de descomposición peligrosos</b>	: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes materiales: humo, Monóxido de Carbono, Dióxido de Carbono

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

### 11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008

#### Toxicidad aguda

##### Nombre del producto o ingrediente

Masa de reacción de isómeros de: 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de C7-9-alquilo

##### Resultado

**Rata - Oral - DL50**  
2000 mg/kg

##### **Rata - Cutánea - DL50**

2000 mg/kg

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

**Conclusión/resumen [Producto]** : En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### Estimaciones de toxicidad aguda

Nombre del producto o ingrediente	Oral (mg/kg)	Cutánea (mg/kg)	Inhalación (gases) (ppm)	Inhalación (vapores) (mg/l)	Inhalación (polvos y nieblas) (mg/l)
Masa de reacción de isómeros de: 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de C7-9-alquilo	2000	2000	N/A	N/A	N/A

### Corrosión o irritación cutáneas

No disponible.

**Conclusión/resumen [Producto]** : En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### Daño ocular grave/irritación ocular

No disponible.

**Conclusión/resumen [Producto]** : En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### Corrosión/irritación respiratoria

No disponible.

**Conclusión/resumen [Producto]** : En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### Sensibilización respiratoria o cutánea

No disponible.

### Piel

**Conclusión/resumen [Producto]** : En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### Respiratoria

**Conclusión/resumen [Producto]** : En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### Mutagenicidad de las células germinales

No disponible.

**Conclusión/resumen [Producto]** : En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### Carcinogenicidad

No disponible.

**Conclusión/resumen [Producto]** : En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Nombre del ingrediente

destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

#### Conclusión/resumen

MI (índice de mutagenicidad) inferior a 0,4 no están clasificados como cancerígenos según las normas CLP (CE) 1272/2008

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

### Toxicidad para la reproducción

No disponible.

**Conclusión/resumen [Producto]** : En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

No disponible.

### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

No disponible.

### Peligro de aspiración

#### **Nombre del producto o ingrediente**

destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno

Destilados (petróleo) parafínicos pesados hidrotratados

#### **Resultado**

PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1

PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1

### Información sobre posibles vías de exposición

No disponible.

### Efectos agudos potenciales para la salud

**Contacto con los ojos** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Por inhalación** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Contacto con la piel** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Ingestión** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

**Contacto con los ojos** : Ningún dato específico.

**Por inhalación** : Ningún dato específico.

**Contacto con la piel** : Ningún dato específico.

**Ingestión** : Ningún dato específico.

### Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

### Exposición a corto plazo

**Posibles efectos inmediatos** : No disponible.

**Posibles efectos retardados** : No disponible.

### Exposición a largo plazo

**Posibles efectos inmediatos** : No disponible.

**Posibles efectos retardados** : No disponible.

### Efectos crónicos potenciales para la salud

No disponible.

**Conclusión/resumen [Producto]** : En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Generales** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Carcinogenicidad** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

**Mutagénesis** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

**Toxicidad para la reproducción** : No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

### 11.2 Información sobre otros peligros

#### 11.2.1 Propiedades de alteración endocrina

No disponible.

**Conclusión/resumen [Producto]** : El producto no cumple los criterios para ser considerado con propiedades de alteración endocrina según los criterios establecidos en el Reglamento (CE) n.º 1907/2006 o en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008.

#### 11.2.2 Otros datos

No disponible.

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

#### Nombre del producto o ingrediente

Masa de reacción de isómeros de: 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de C7-9-alquilo

#### Resultado

##### Crónico - NOEC

Dafnia

0,01 mg/l [21 días]

**Conclusión/resumen [Producto]** : En base a los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

**Conclusión/resumen [Producto]** : No disponible.

Nombre del producto o ingrediente	Vida media acuática	Fotólisis	Biodegradabilidad
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	-	-	Inherente

### 12.3 Potencial de bioacumulación

Nombre del producto o ingrediente	LogP <sub>ow</sub>	FBC	Potencial
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	>7	-	Alta
Masa de reacción de isómeros de: 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de C7-9-alquilo	9,2	260 [OECD 305]	Bajo

### 12.4 Movilidad en el suelo

#### Coeficiente de partición tierra/agua

No disponible.

#### Resultados de la valoración PMT y mPmM

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 12. Información ecológica

Nombre del producto o ingrediente	PMT	P	M	T	mPmM	mP	mM
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A	N/A
Destilados (petróleo) parafínicos pesados hidrotratados	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A	N/A
Masa de reacción de isómeros de: 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil) propionato de C7-9-alquilo ácido benzoico, 2-hidroxi-, mono-C>13-alquil derivados, sales de calcio (2:1)	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A	N/A
Tris (alquilo ramificado) borato	No	No	No	No	No	No	No

**Movilidad** : No disponible.**Conclusión/resumen** : El producto no cumple con los criterios para ser considerado como PMT o vPvM.

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

#### Reglamento (CE) n.º 1907/2006 [REACH]

Nombre del producto o ingrediente	PBT	P	B	T	mPmB	mP	mB
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A	N/A
Destilados (petróleo) parafínicos pesados hidrotratados	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A	N/A
Masa de reacción de isómeros de: 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil) propionato de C7-9-alquilo ácido benzoico, 2-hidroxi-, mono-C>13-alquil derivados, sales de calcio (2:1)	No	N/A	No	No	No	N/A	No
Tris (alquilo ramificado) borato	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A	N/A

#### Reglamento (CE) n.º 1272/2008 [CLP]

Nombre del producto o ingrediente	PBT	P	B	T	mPmB	mP	mB
destilados (petróleo), fracción parafínica pesada tratada con hidrógeno	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A	N/A
Destilados (petróleo) parafínicos pesados hidrotratados	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A	N/A
Masa de reacción de isómeros de: 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil) propionato de C7-9-alquilo ácido benzoico, 2-hidroxi-, mono-C>13-alquil derivados,	No	N/A	No	No	No	N/A	No
Tris (alquilo ramificado) borato	No	N/A	N/A	No	N/A	N/A	N/A

Fecha de la emisión anterior : 04/04/2024

Fecha de emisión/Fecha de revisión

: 08/07/2025

14/18

51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

Versión

: 4

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 12. Información ecológica

sales de calcio (2:1) Tris (alquilo ramificado) borato	No	No	No	No	No	No
--	----	----	----	----	----	----

**Conclusión/resumen** : El producto no cumple con los criterios para ser considerado como PBT o mPmB.  
**Reglamento (CE) n.º 1272/2008**  
**[CLP]**

### 12.6 Propiedades de alteración endocrina

No disponible.

**Conclusión/resumen [Producto]** : El producto no cumple los criterios para ser considerado con propiedades de alteración endocrina según los criterios establecidos en el Reglamento (CE) n.º 1907/2006 o en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008.

### 12.7 Otros efectos adversos

No se conocen efectos significativos o riesgos críticos.

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

La información recogida en esta sección contiene consejos e indicaciones generales. La lista de Usos identificados en la Sección 1 debe ser consultada para cualquier información disponible de uso específico mencionada en Escenario(s) de Exposición.

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### Producto

**Métodos de eliminación** : Evitar o minimizar la generación de residuos cuando sea posible. La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales. Desechar los sobrantes y productos no reciclables por medio de un contratista autorizado a su eliminación. Los residuos no se deben tirar por la alcantarilla sin tratar a menos que sean compatibles con los requisitos de todas las autoridades con jurisdicción.

#### **Residuos Peligrosos**

: En base a su conocimiento actual el proveedor no considera este producto como un residuo peligroso, en virtud de la Directiva de la UE 2008/98/CE.

#### Empaquetado

**Métodos de eliminación** : Evitar o minimizar la generación de residuos cuando sea posible. Los envases residuales deben reciclarse. Sólo se deben contemplar la incineración o el enterramiento cuando el reciclaje no sea factible.

#### **Precauciones especiales**

: Elimíñense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Los envases vacíos o los revestimientos pueden retener residuos del producto. Evitar la dispersión del material derramado, su contacto con el suelo, las vías fluviales, las tuberías de desagüe y las alcantarillas.

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
<b>14.1 Número ONU o número ID</b>	No regulado.	No regulado.	No regulado.	No regulado.
<b>14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>	-	-	-	-

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

<b>14.3 Clase(s) de peligro para el transporte</b>	-	-	-	-
<b>14.4 Grupo de embalaje</b>	-	-	-	-
<b>14.5 Peligros para el medio ambiente</b>	No.	No.	No.	No.

**14.6 Precauciones particulares para los usuarios** : **Transporte dentro de las premisas de usuarios:** siempre transporte en recipientes cerrados que estén verticales y seguros. Asegurar que las personas que transportan el producto conocen qué hacer en caso de un accidente o derrame.

**14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI** : No disponible.

**Observaciones** : No disponible.

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

**15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

[Reglamento de la UE \(CE\) n.º 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Anexo XIV - Lista de sustancias sujetas a autorización](#)

### [Anexo XIV](#)

Ninguno de los componentes se enumera por encima del límite correspondiente.

### [Sustancias altamente preocupantes](#)

Ninguno de los componentes se enumera por encima del límite correspondiente.

[Anexo XVII - Restricciones a la fabricación, la comercialización y el uso de determinadas sustancias, mezclas y artículos peligrosos](#)

Ninguna sustancia recogida

### [Otras regulaciones de la UE](#)

**Emisiones industriales (prevención y control integrados de la contaminación) - Aire** : No inscrito

**Emisiones industriales (prevención y control integrados de la contaminación) - Agua** : No inscrito

**Precursores de explosivos** : No aplicable.

### [Sustancias que agotan la capa de ozono \(UE 2024/590\)](#)

No inscrito.

### [Consentimiento informado previo \(PIC\) \(649/2012/UE\)](#)

No inscrito.

### [contaminantes orgánicos persistentes](#)

No inscrito.

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

### Directiva Seveso

Este producto no está controlado bajo la Directiva Seveso.

### Regulaciones Internacionales

#### Sustancias químicas incluidas en la lista I, II y III de la Convención sobre armas químicas

No inscrito.

### Protocolo de Montreal

No inscrito.

### Convenio de Estocolmo sobre los contaminantes orgánicos persistentes

No inscrito.

### Convención de Rotterdam sobre el consentimiento informado previo (CIP)

No inscrito.

### Protocolo de Aarhus sobre metales pesados y COP de la CEPE

No inscrito.

### Lista de inventario

<b>Australia</b>	: No determinado.
<b>Canadá</b>	: No determinado.
<b>China</b>	: No determinado.
<b>Unión Económica Euroasiática</b>	: <b>Inventario de la Federación Rusa:</b> No determinado.
<b>Japón</b>	: <b>Inventario de Sustancias de Japón (CSCL):</b> No determinado. <b>Inventario de Sustancias de Japón (ISHL):</b> No determinado.
<b>Nueva Zelanda</b>	: No determinado.
<b>Filipinas</b>	: No determinado.
<b>República de Corea</b>	: No determinado.
<b>Taiwán</b>	: No determinado.
<b>Tailandia</b>	: No determinado.
<b>Turquía</b>	: No determinado.
<b>Estados Unidos</b>	: No determinado.
<b>Vietnam</b>	: No determinado.
<b>15.2 Evaluación de la seguridad química</b>	: Este producto contiene sustancias para las que aún se requieren valoraciones de seguridad química.

## SECCIÓN 16. Otros datos

Indica la información que ha cambiado desde la edición de la versión anterior.

<b>Abreviaturas y acrónimos</b>	: ADN = Acuerdo Europeo Relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vía Navegable Interior ADR = Acuerdo Europeo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera ETA = Estimación de Toxicidad Aguda B = Bioacumulativo FBC = Factor de Bioconcentración CLP = Reglamento sobre Clasificación, Etiquetado y Envasado [Reglamento (CE) No 1272/2008] DMEL = Nivel de Efecto Mínimo Derivado DNEL = Nivel sin efecto derivado Indicación EUH = Indicación de Peligro específica del CLP
---------------------------------	--

# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD



51393

XTAR 5W30 C3 D2 DPF

## SECCIÓN 16. Otros datos

IATA = Asociación de Transporte Aéreo Internacional  
 IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas  
 OMI = Organización Marítima Internacional  
 M = móvil  
 N/A = No disponible  
 P = Persistente  
 PBT = Persistente, Bioacumulativo y Tóxico  
 PMT = Persistente, móvil y tóxico  
 PNEC = Concentración Prevista Sin Efecto  
 RID = Reglamento de Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Ferrocarril  
 RRN = Número de Registro REACH  
 SGG = Grupo de segregación  
 T = Tóxico  
 mB = Muy Bioacumulativa  
 mM = muy móvil  
 mP = Muy Persistent  
 mPmB = Muy Persistente y Muy Bioacumulativa  
 mPmM = Muy persistente y muy móvil

### Procedimiento utilizado para deducir la clasificación según el Reglamento (CE) nº. 1272/2008 [CLP/SGA]

No clasificado.

### Texto completo de las frases H abreviadas

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H312	Nocivo en contacto con la piel.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H413	Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Texto completo de las clasificaciones [CLP/SGA]

Acute Tox. 4	TOXICIDAD AGUDA - Categoría 4
Aquatic Chronic 4	PELIGRO ACUÁTICO A LARGO PLAZO (CRÓNICO) - Categoría 4
Asp. Tox. 1	PELIGRO POR ASPIRACIÓN - Categoría 1
Skin Sens. 1	SENSIBILIZACIÓN CUTÁNEA - Categoría 1
Skin Sens. 1B	SENSIBILIZACIÓN CUTÁNEA - Categoría 1B

**Otra información** : El aceite mineral contiene uno o más de los siguientes números de registro de REACH: 01-2119484627-25, 01-2119487077-29, 01-2119471299-27

**Fecha de impresión** : 08/07/2025

**Fecha de emisión/ Fecha de revisión** : 08/07/2025

**Versión** : 4

**Fecha de la emisión anterior** : 04/04/2024

### **Aviso al lector:**

**Según nuestro conocimiento y experiencia, la información aquí contenida es correcta. No obstante, ni el proveedor ni ninguna de sus subsidiarias asumen ninguna responsabilidad sobre la exactitud o integridad de la información aquí contenida.**

**La determinación final relativa a la idoneidad de todo material es responsabilidad exclusiva del usuario.**

**Todos los materiales pueden presentar peligros desconocidos y deben usarse con cautela. Si bien aquí se describen ciertos peligros, no podemos garantizar que éstos sean los únicos que existan.**